

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 februari 2008

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 4 van de wet
van 27 februari 1987 betreffende de
tegemoetkomingen aan personen
met een handicap**

(ingediend door de heer Yvan Mayeur c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 février 2008

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 4 de la loi du
27 février 1987 relative aux allocations
aux personnes handicapées**

(déposée par M. Yvan Mayeur et consorts)

SAMENVATTING

Het wetsvoorstel geeft gevolg aan een arrest van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens en aan een ander arrest van het Grondwettelijk Hof. Het arrest van het Grondwettelijk Hof, dat onder andere is gebaseerd op het arrest van het Europees Hof, heeft de Belgische reglementering inzake personen met een handicap discriminerend bevonden ten opzichte van de vreemdelingen die regelmatig op het Belgische grondgebied verblijven.

Met het oog op overeenstemming wordt in dit wetsvoorstel de Belgische wetgeving aangepast, zodat ook de betrokken vreemdelingen de tegemoetkomingen voor personen met een handicap kunnen genieten.

RÉSUMÉ

La proposition fait suite à un arrêt de la Cour européenne des droits de l'homme et à un autre de la Cour constitutionnelle. L'arrêt de la Cour constitutionnelle belge, se basant entre autres sur l'arrêt de la Cour européenne, a déclaré la réglementation belge en matière d'handicapés discriminatoire envers les étrangers séjournant régulièrement sur le territoire belge.

Afin de s'y conformer, la proposition adapte la législation belge, de façon à ce que les étrangers concernés puissent, eux aussi, bénéficier des allocations aux personnes handicapées.

cdH	:	centre démocrate Humaniste	
CD&V-N-VA	:	Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
FN	:	Front National	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MR	:	Mouvement Réformateur	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
PS	:	Parti Socialiste	
sp.a - spirit	:	Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.	
VB	:	Vlaams Belang	

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Plenum	PLEN :	Séance plénière
COM :	Commissievergadering	COM :	Réunion de commission
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Arrest nr. 153/2007, door het Grondwettelijk Hof gewezen op 12 december 2007, bepaalt dat artikel 4 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schendt, in samenhang gelezen met artikel 191 ervan, met artikel 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij dat Verdrag.

Het bewuste artikel zou ongrondwettig zijn in zoverre het de vreemdeling die wettelijk in België verblijft en in het bevolkingsregister is ingeschreven maar niet wordt beoogd bij de punten 2°, 3°, 4°, 5° en 6°, van artikel 4, § 1, van de wet van 27 februari 1987, uitsluit van het voordeel van de tegemoetkomingen aan personen met een handicap.

In de voormelde punten worden immers effectief alleen maar beoogd: de onderdanen van een lidstaat van de Europese Unie, de Marokkanen, Algerijnen of Tunesiërs die voldoen aan bepaalde voorwaarden, de staatlozen die onder de toepassing vallen van het Verdrag betreffende de status van staatlozen, ondertekend in New York op 28 september 1954 en goedgekeurd door de wet van 12 mei 1960, de vluchtelingen als bedoeld in artikel 49 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, en ten slotte al wie niet tot de bovengenoemde categorieën behoort, maar tot 21 jaar de verhoging van de kinderbijslag heeft genoten, bedoeld in artikel 47, § 1, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders of in artikel 20, § 2, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen.

Er is dus een verschil in behandeling tussen twee categorieën van personen met een handicap: enerzijds de vreemdelingen die recht hebben op de tegemoetkomingen voor personen met een handicap en die wettelijk in België verblijven – het gaat om de personen aan wie België die tegemoetkomingen verleent om zijn internationale verplichtingen na te komen –, namelijk de personen die behoren tot een van de hiervoor beschreven categorieën, en anderzijds degenen die wel in het bevolkingsregister zijn ingeschreven maar niet door de bepaling worden beoogd, en derhalve zijn uitgesloten van het recht op tegemoetkomingen aan personen met een handicap.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêt n°153/2007, rendu le 12 décembre 2007 par la Cour constitutionnelle, dispose que l'article 4 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées viole les articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec son article 191, avec l'article 14 de la Convention européenne des droits de l'homme et avec l'article 1^{er} du premier protocole additionnel de cette Convention.

Il y aurait inconstitutionnalité, dans la mesure où l'article en question exclut du bénéfice des allocations aux personnes handicapées l'étranger séjournant légalement en Belgique et inscrit au registre de la population, mais non visé par les dispositions établies par les points 2°, 3°, 4°, 5° et 6°, du 1^{er} paragraphe de l'article 4 de la loi du 27 février 1987.

Sont, effectivement, seulement visés aux points susmentionnés: les ressortissants d'un pays-membre de l'Union européenne, les Marocains, Algériens, ou Tunisiens, qui satisfont à certaines conditions, les apatrides tombant sous l'application de la Convention relative au statut des apatrides, signée à New York le 28 septembre 1954 et approuvée par la loi du 12 mai 1960, les réfugiés visés à l'article 49 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, et enfin les exclus des catégories susmentionnées mais qui ont bénéficié, jusqu'à l'âge de 21 ans, de la majoration de l'allocation familiale prévue à l'article 47, § 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, ou à l'article 20, § 2, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants.

Une différence de traitement est donc établie entre deux catégories de personnes handicapées: l'une, de nationalité étrangère, bénéficiant des allocations aux personnes handicapées, et séjournant légalement dans notre pays (il s'agit des personnes à qui la Belgique octroie ces allocations au titre du respect de ses obligations internationales), à savoir les personnes relevant d'une des catégories précédemment décrites, et l'autre, comprenant les personnes pourtant inscrites au registre de la population mais non visées par la disposition, et de ce fait exclues du droit aux allocations aux personnes handicapées.

In het verlengde van wat geldt in de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, die op grond van artikel 3, 3°, ervan, zowel op de Belgen als op de (zonder verder onderscheid) in het bevolkingsregister ingeschreven vreemdelingen van toepassing is, wensen de indieners van dit wetsvoorstel artikel 4 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap te wijzigen.

Deze tekst strekt er aldus toe de gelijke behandeling tussen de verschillende categorieën in het bevolkingsregister ingeschreven vreemdelingen te bevorderen. Op grond van het hiervoor vermelde arrest van het Grondwettelijk Hof valt immers geen enkel verschil, in feite of in rechte, tussen die personen te verantwoorden.

De keuze voor het criterium van de inschrijving in het bevolkingsregister valt te verantwoorden, aangezien die personen voldoen aan de vestigingsvoorwaarden. Zij zullen in de meeste gevallen sowieso definitief in België blijven. Daardoor en omdat geen enkel probleem meer rijst in verband met hun verblijfsvoorwaarden, hun arbeidsvergunning enzovoort, moet er aan hun integratie worden gewerkt en moet hun bijstand worden verleend, op dezelfde wijze als dat vandaag gebeurt voor 's lands onderdanen en voor wie daar nu mee is gelijkgesteld.

S'inspirant de ce qui est d'application dans la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale qui, en vertu de son article 3, 3° s'applique aussi bien aux Belges qu'aux étrangers inscrits au registre de la population (sans plus de distinction), les auteurs de la présente proposition souhaitent modifier l'article 4 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées.

Le présent texte entend ainsi promouvoir l'égalité de traitement entre les différentes catégories d'étrangers inscrits au registre de la population. Du fait de l'arrêt de la Cour constitutionnelle précité, aucune différence, de fait ou de droit, actuellement établie entre ces personnes, ne peut en effet se justifier.

Ce choix du critère de l'inscription au registre de la population se justifie car ces personnes satisfont aux conditions d'établissement. Elles sont donc amenées à rester, dans la plupart des cas, définitivement en Belgique. En conséquence de quoi, et parce qu'il ne se pose plus aucun problème quant à leurs conditions de séjour, à leur permis de travail,... il s'impose de travailler à leur intégration et de leur offrir assistance, de la même manière que ce qui est actuellement fait pour les nationaux et pour ceux qui y sont actuellement assimilés.

Yvan MAYEUR (PS)
Jean-Marc DELIZÉE (PS)
Marie-Claire LAMBERT (PS)
Camille DIEU (PS)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 4, § 1, 3°, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, wordt vervangen als volgt:

«3° als vreemdeling in het bevolkingsregister is ingeschreven;».

25 januari 2008

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 4, § 1^{er}, 3°, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, remplacé par la loi du 24 décembre 2002, est remplacé par la disposition suivante:

«3° inscrite comme étranger au registre de la population;».

25 janvier 2008

Yvan MAYEUR (PS)
Jean-Marc DELIZÉE (PS)
Marie-Claire LAMBERT (PS)
Camille DIEU (PS)

BASISTEKST

**Wet van 27 februari 1987 betreffende de
tegemoetkomingen aan personen met
een handicap**

Art. 4. § 1. De tegemoetkomingen bedoeld in artikel 1 kunnen enkel toegekend worden aan een persoon die zijn werkelijke verblijfplaats in België heeft en die:

1° Belg is;

2° onderdaan is van een lidstaat van de Europese Unie;

3° Marokkaan, Algerijn of Tunesiër is en die voldoet aan de voorwaarden van de Verordening (EEG) nr. 1408 van 14 juni 1971 van de Raad van de Europese gemeenschappen betreffende de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen;

4° staatloos is en die onder de toepassing valt van het Verdrag betreffende de status van staatlozen, ondertekend in New York op 28 september 1954 en goedgekeurd door de wet van 12 mei 1960;

5° vluchteling is zoals bedoeld in artikel 49 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

6° niet tot de in 1° tot 5° bepaalde categorieën behoort, maar die tot 21 jaar de verhoging van de kinderbijslag genoten heeft, bedoeld in artikel 47, § 1, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders of in artikel 20, § 2, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen.

§ 2. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad toepassing van deze wet, onder de door Hem gestelde voorwaarden, uitbreiden tot andere categorieën van personen dan deze beoogd in § 1 die hun werkelijke verblijfplaats in België hebben.

§ 3. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, wat voor de toepassing van deze wet onder werkelijke verblijfplaats moet worden verstaan.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

**Wet van 27 februari 1987 betreffende de
tegemoetkomingen aan personen met
een handicap**

Art. 4. § 1. De tegemoetkomingen bedoeld in artikel 1 kunnen enkel toegekend worden aan een persoon die zijn werkelijke verblijfplaats in België heeft en die:

1° Belg is;

2° onderdaan is van een lidstaat van de Europese Unie;

3° als vreemdeling in het bevolkingsregister is ingeschreven;

4° staatloos is en die onder de toepassing valt van het Verdrag betreffende de status van staatlozen, ondertekend in New York op 28 september 1954 en goedgekeurd door de wet van 12 mei 1960;

5° vluchteling is zoals bedoeld in artikel 49 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

6° niet tot de in 1° tot 5° bepaalde categorieën behoort, maar die tot 21 jaar de verhoging van de kinderbijslag genoten heeft, bedoeld in artikel 47, § 1, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders of in artikel 20, § 2, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen.

§ 2. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad toepassing van deze wet, onder de door Hem gestelde voorwaarden, uitbreiden tot andere categorieën van personen dan deze beoogd in § 1 die hun werkelijke verblijfplaats in België hebben.

§ 3. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, wat voor de toepassing van deze wet onder werkelijke verblijfplaats moet worden verstaan.

TEXTE DE BASE

Loi du 24 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées

Art. 4. § 1^{er}. Les allocations visées à l'article 1^{er} ne peuvent être octroyées qu'à une personne qui a sa résidence réelle en Belgique et qui est:

1° Belge;

2° ressortissante d'un pays membre de l'Union européenne;

3° Marocaine, Algérienne, ou Tunisienne qui satisfait aux conditions du Règlement (CEE) n° 1408 du 14 juin 1971 du Conseil des Communautés européennes relatif à l'application des régimes de sécurité sociale aux travailleurs salariés, aux travailleurs non salariés ainsi qu'aux membres de leur famille qui se déplacent à l'intérieur de la Communauté;

4° apatride qui tombe sous l'application de la Convention relative au statut des apatrides, signée à New York le 28 septembre 1954 et approuvée par la loi du 12 mai 1960;

5° réfugiée visée à l'article 49 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

6° exclue des catégories définies aux 1° à 5°, mais qui a bénéficié jusqu'à l'âge de 21 ans de la majoration de l'allocation familiale prévue à l'article 47, § 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés ou à l'article 20, § 2, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, aux conditions qu'il fixe, étendre l'application de la présente loi à d'autres catégories de personnes que celles visées au paragraphe premier qui ont leur résidence réelle en Belgique.

§ 3. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, ce qu'il faut entendre par résidence réelle pour l'application de la présente loi.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

Loi du 24 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées

Art. 4. § 1^{er}. Les allocations visées à l'article 1^{er} ne peuvent être octroyées qu'à une personne qui a sa résidence réelle en Belgique et qui est:

1° Belge;

2° ressortissante d'un pays membre de l'Union européenne;

3° inscrite comme étranger au registre de la population;

4° apatride qui tombe sous l'application de la Convention relative au statut des apatrides, signée à New York le 28 septembre 1954 et approuvée par la loi du 12 mai 1960;

5° réfugiée visée à l'article 49 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

6° exclue des catégories définies aux 1° à 5°, mais qui a bénéficié jusqu'à l'âge de 21 ans de la majoration de l'allocation familiale prévue à l'article 47, § 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés ou à l'article 20, § 2, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, aux conditions qu'il fixe, étendre l'application de la présente loi à d'autres catégories de personnes que celles visées au paragraphe premier qui ont leur résidence réelle en Belgique.

§ 3. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, ce qu'il faut entendre par résidence réelle pour l'application de la présente loi.

§ 4. Indien een persoon aan wie een tegemoetkoming bedoeld in artikel 1 werd toegekend niet meer voldoet aan de voorwaarden bedoeld in § 1 of § 2, dan wordt zijn recht op deze tegemoetkoming afgeschaft. Wanneer hij opnieuw voldoet aan deze voorwaarden, dan kan hij een nieuwe aanvraag indienen.

§ 5. De Koning kan de wijze bepalen waarop wordt toegezien op de naleving van dit artikel.

§ 4. Indien een persoon aan wie een tegemoetkoming bedoeld in artikel 1 werd toegekend niet meer voldoet aan de voorwaarden bedoeld in § 1 of § 2, dan wordt zijn recht op deze tegemoetkoming afgeschaft. Wanneer hij opnieuw voldoet aan deze voorwaarden, dan kan hij een nieuwe aanvraag indienen.

§ 5. De Koning kan de wijze bepalen waarop wordt toegezien op de naleving van dit artikel.

§ 4. Si une personne à laquelle une allocation visée à l'article 1^{er} a été octroyée ne satisfait plus aux conditions visées aux § 1^{er} ou § 2, le droit à cette allocation est supprimé. Lorsqu'elle satisfait à nouveau à ces conditions, elle peut introduire une nouvelle demande.

§ 5. Le Roi peut fixer la manière dont est opéré le contrôle du respect de cet article.

§ 4. Si une personne à laquelle une allocation visée à l'article 1^{er} a été octroyée ne satisfait plus aux conditions visées aux § 1^{er} ou § 2, le droit à cette allocation est supprimé. Lorsqu'elle satisfait à nouveau à ces conditions, elle peut introduire une nouvelle demande.

§ 5. Le Roi peut fixer la manière dont est opéré le contrôle du respect de cet article.